

## INNKALLING TIL MØTE

Tid: Torsdag 31. august 2023 kl. 10.15-12.00

Sted: Rom 435, HF-bygget

Til: Anders Gullestad, Keld Hyldig, Thorsteinn Indridason, Else Berit Molde, Sigrun Åsebø, Grethe Melby, Martin Myklebust, Sissel Torsvik, Regine Schöttker, Katrine Andresen

Medlemmer som ikke kan stille, må selv be vara om å stille. Møter i instituttrådet er ellers åpne for alle som ønsker å delta som observatører.

### Dagsorden

- Godkjenning av innkalling og sakspapirer
- Godkjenning av referat fra møtet 15.6.2023

### Saksliste

IR-sak 19/23: Orienteringssaker:

- Tilsetninger og avganger
- Søknader om ekstern finansiering
- Søker- og opptakstall for studieåret 2023/2024
- [Budsjettnspill og budsjett for 2024](#)

IR-sak 20/23: Strategisk handlingsplan for LLE, høsten 2023

IR-sak 21/23: Strategi for et forskningssenter for norsk språk ved UiB

IR-sak 22/23: Budsjettprognose for 2023 (ettersendes)

IR-sak 23/23: Eventuelt

Oversikter over møtedatoer, innkallinger, referater og medlemmer ligger på instituttrådets nettside: <https://www.uib.no/lle/25165/instituttradet>

28. august 2023

Anders Fagerjord, leder

Aleksander Morland, sekretær

## IR-sak 20/23: Strategisk handlingsplan for LLE, høsten 2023

I møtet 15. juni 2023 vedtok instituttrådet en ny strategi fram til 2026. Den har fem hovedområder: Forskning, arbeidslivsrelevans, dimensjonering og revisjon av studieporteføljen, bedre gjennomføring, og satsing på norsk språk. I dette dokumentet har jeg valgt ut de tiltakene jeg mener det er viktigst å gjennomføre høsten 2023. Det følger de samme hovedområdene som strategien.

### **Forskning**

Instituttet har nådd opp i flere konkurranser om forskningsmidler de siste årene. Vi vil bruke disse erfaringene til å tilby enda bedre støtte til de som ønsker å søke om midler. Hovedtiltaket er seminarer for søkere.

Frikjøp skal standardiseres og planlegges bedre, slik at ikke eksterntfinansiert forskning går ut over undervisningen.

Høsten 2023 ansetter vi en rekke nye stipendiater. Disse skal integreres godt i forskergruppene i løpet av høsten, og de skal sikres god veiledning fra første uke.

Forskningstiden i de faste stillingene er den viktigste ressursen vi har, og vi skal fortsette arbeidet med å verne forskningstiden. Ressursbudsjettene og arbeidsregnskapene er det viktigste verktøyet her, og i løpet av høsten skal vi få på plass bedre rutiner for planlegging og rapportering av undervisningsarbeidet for å sikre at omfanget av undervisning og veiledning ikke overskrider kapasiteten i fagmiljøene.

### **Arbeidslivsrelevans**

Denne høsten skal vi revidere tekstene på nettet for alle studieprogrammer, og løfte fram arbeidslivsrelevansen i studiene.

### **Dimensjonering og revisjon av studieporteføljen**

Denne høsten skal vi begynne prosessen med å lage handlingsplaner for dimensjonering av studietilbudet i hvert enkelt fag.

### **Bedre gjennomføring**

Denne høsten skal vi revidere tekstene på nettet for alle studieprogrammer.

Vi skal følge opp studentene som begynner i høst, gjennom en såkalt tjenestereise-analyse og foreslå forbedringer til neste år.

Vi skal gjennomføre minst to møter med fagutvalgene.

### **Senter for norsk språk**

Instituttet skal arbeide for at Kulturdepartementet følger opp Telemarksforskningens anbefaling om å opprette et senter for norsk språk ved Universitetet i Bergen gjennom kontakt med fakultetet, Språkrådet og departementet.

Et slikt senter skal planlegges slik at de ansatte der kan bidra til den øvrige forskningen og undervisningen ved instituttet.

## IR-sak 21/23: Strategi for et forskningscenter for norsk språk ved UiB

I møtet 15. juni 2023 vedtok instituttrådet en ny strategi fram til 2026. Rådet vedtok også å komme tilbake med en strategi for en mulig satsning på norsk språk, ut fra signaler som var kommet fra Språkrådet.

### Bakgrunn

Språkrådet ga i november 2022 Telemarksforskning i oppdrag å utrede organiseringen av et fast forsknings- og utviklingsmiljø for norsk språk. Rapporten «Et samfunnsbærende språk» ble lagt fram 23. juni 2023<sup>1</sup>, og oppsummerer at Norge savner kompetanse i terminologi, leksikografi, navnegransking og språkteknologi, og omfattende og bedre språkdata og språkressurser (s. 11). Forfatterne anbefaler «at et forskningscenter for norsk språk bygges opp ved Universitetet i Bergen, som en styrking av det eksisterende fagmiljøet knyttet til Språksamlingene med Termportalen og ordboksarbeidet» (s. 102).

### Forslag til strategi

Instituttet skal arbeide for at Kulturdepartementet følger opp Telemarksforskningens anbefaling om å opprette et senter for norsk språk ved Universitetet i Bergen gjennom kontakt med fakultetet, Språkrådet og departementet.

Instituttet, HF-fakultetet og Universitetsbiblioteket skal sammen utrede hvordan senteret best kan organiseres.

Et slikt senter skal planlegges slik at de ansatte der kan bidra til den øvrige forskningen og undervisningen ved instituttet.

<sup>1</sup> <https://språkrådet.no/globalassets/vi-og-vart/rapporter-og-undersokelser/2023/rapportetsamfunnsbaerendesprak2023.pdf>

## IR-sak 22/23: Budsjettprognose for 2023

- Vedlegg: [Tildelingsbrev 16.8.2023](#)

Grunnbevilgningens annuum (GA) er den delen av budsjettet som instituttet disponerer selv. Inntektene til annuum kommer fra fakultetets årlige tildeling med resultatinntekter og vikarmidler, og fra eksternfinansierte prosjekter (BOA) fra indirekte kostnader og frikjøp. Siste versjon av tildelingsbrevet fra fakultetet for 2023 viser en kostnadsramme på kr 6 395 000. Prognosen for BOA-inntekter for 2023 er en netto inntekt på kr 7 906 000. Det gir en samlet inntekt til annuum på kr 14 129 000 for 2023.

Under er en økonomirapport som viser budsjett for hele året, regnskapsførte kostnader for perioden januar–juli i år og gjenstående midler på instituttbudsjettet. Regnskapet viser et forbruk på kr 5 768 000 for de første syv månedene av året av totalt kr 14 302 000 i budsjettet.

Prosjekt	Delprosjekt	Budsjett 2023	Regnskap jan-juli	Rest
<b>100000 Uspesifisert annuum</b>	<b>Uspesifisert annuum</b>	<b>273 000</b>	<b>270 000</b>	<b>3 000</b>
Lønnskostnader undervisning	Allmenn litteraturvitenskap undervisning	2 000	10 000	-8 000

	Digital kultur undervisning	1 346 000	1 150 000	196 000
	Diverse lønn LLE	0	1 000	-1 000
	Klassisk undervisning	0	12 000	-12 000
	Kunsthistorie undervisning	361 000	188 000	172 000
	Lingvistikk undervisning	388 000	270 000	118 000
	Nordisk undervisning	1 559 000	1 056 000	503 000
	Praktinfo. Undervisning	354 000	198 000	156 000
	Programsensur LLE	0	61 000	-61 000
	Teatervitenskap undervisning	406 000	243 000	163 000
	Andre undervisningskostnader	585 000	0	585 000
	<b>Sum</b>	<b>5 000 000</b>	<b>3 189 000</b>	<b>1 811 000</b>
<b>Lønnskostnader sensur</b>	Allmenn litteraturvitenskap sensur	0	38 000	-38 000
	Digital kultur sensur	0	74 000	-74 000
	Klassisk sensur	0	9 000	-9 000
	Kunsthistorie sensur	0	146 000	-146 000
	Lingvistikk sensur	0	21 000	-21 000
	Nordisk sensur	0	363 000	-363 000
	Teatervitenskap sensur	0	59 000	-59 000
	Andre sensurkostnader	1 900 000	0	1 900 000
	<b>Sum</b>	<b>1 900 000</b>	<b>711 000</b>	<b>1 189 000</b>
<b>Studentassistenter</b>	<b>Studentassistenter og gruppeledere LLE</b>	<b>931 000</b>	<b>86 000</b>	<b>845 000</b>
<b>Studiestøtte</b>	Ekskursjon	130 000	98 000	32 000
	Reisekostnader undervisning	10 000	3 000	7 000
	Gjesteforelesere	150 000	7 000	143 000
	Studentrekruttering og studiekvalitet	20 000	0	20 000
	Instituttutvalg og fagutvalg	55 000	9 000	46 000
	Studenttiltak	20 000	10 000	10 000
	Eksterne fagfeller, programsensor	100 000	59 000	41 000
	<b>Sum</b>	<b>485 000</b>	<b>186 000</b>	<b>299 000</b>
<b>Forskerutdanningsstøtte</b>	Disputaskostnader	100 000	11 000	89 000
	Forskere skoler og masterclass	100 000	0	100 000
	Eksterne veiledere	150 000	30 000	120 000
	Tiltak rekrutteringsstillinger	20 000	0	20 000
	<b>Sum</b>	<b>370 000</b>	<b>41 000</b>	<b>329 000</b>
<b>Driftsmidler / små driftsmidler</b>		<b>1 262 000</b>	<b>322 000</b>	<b>940 000</b>
<b>Generell drift</b>	IT-utstyr, programvare, lisenser	450 000	154 000	296 000
	Vedlikehold og inventar	100 000	52 000	48 000
	Andre driftskostnader annuum	418 000	20 000	398 000
	Rekvisita, printer, utskrifter, telefon	50 000	11 000	39 000
	Markeringer og gaver	100 000	35 000	65 000
	Felles samlinger, jul/sommeravslutn.	750 000	341 000	409 000
	Felles reisekostnader	100 000	54 000	46 000
	Felles bøker og tidsskrifter	50 000	20 000	30 000
	Felles bevertning og arrangement	100 000	73 000	27 000
	HMS	100 000	17 000	83 000
	Rekruttering og tilsetning	100 000	83 000	17 000

	Trykke- og publiseringskostnader	50 000	10 000	40 000
	Diverse lønn og honorar	100 000	32 000	68 000
	<b>Sum</b>	<b>2 468 000</b>	<b>902 000</b>	<b>1 567 000</b>
<b>Øremerkede tildelinger</b>	Øremerkede midler LLE	287 000	5 000	282 000
	Øremerkede avsetninger	1 326 000	0	1 326 000
	<b>Sum</b>	<b>1 613 000</b>	<b>5 000</b>	<b>1 607 000</b>
<b>Poster til korrigering</b>		<b>0</b>	<b>57 000</b>	<b>-57 000</b>
	<b>Totalsum annum u/BOA</b>	<b>14 302 000</b>	<b>5 768 000</b>	<b>8 534 000</b>
<b>Inntekter og kostnader fra BOA</b>		-11 301 000		
	999994 Avregningsprosjektet	000	-4 199 000	-7 102 000
	999995 Avslutning oppdrag	-2 182 000	-2 066 000	-115 000
	100000 Husleie	1 962 000	896 000	1 066 000
	100000 Administrasjonskostnader	3 615 000	1 544 000	2 071 000
	<b>Sum</b>	<b>-7 906 000</b>	<b>-3 825 000</b>	<b>-4 081 000</b>
	<b>Totalsum budsjett 2023</b>	<b>6 396 000</b>	<b>1 943 000</b>	<b>4 453 000</b>

Kommentarer til budsjettet og regnskapet:

#### Lønnskostnader

Lønnskostnader til undervisning går til vikarer i ubesatte stillinger og til ekstra undervisningsressurser finansiert med inntekter fra frikjøp. Vi forventer at kostnadene for høstsemesteret vil være en del høyere enn vårsemesteret pga. ekstra behov for midlertidige stillinger.

#### Studentassistenter

Vi har brukt mindre enn forventet i vårsemesteret på studentassistenter og kan derfor sette inn ekstra krefter til oppfølging av studenter i høst. Midlene kan brukes til flere studentassistenter eller til andre tiltak som bidrar til bedre gjennomføring og trivsel blant studentene.

#### Driftsmidler og små driftsmidler

Det er mye gjenstående av driftsmidler, både personlige annum og små driftsmidler. Det kan være midler som skal brukes i løpet av høsten, men kan også være midler som ikke vil brukes i år. Instituttet vil følge opp og eventuelt lyse ut små driftsmidler igjen så snart som mulig.

#### Øremerkede avsetninger

Vi har satt av en del midler til investering i areal og arbeidsplasser, inkludert behov knyttet til Senter for digitale fortellinger, ERC-prosjektet NONMANUAL, etablering av lab til lingvistikk og mulig oppgradering av pauserom og studentarbeidsplasser i HF-bygget. Disse prosjektet har ikke begynt, men bør iverksettes i løpet av høsten, alternativt omdisponeres til andre formål.

Det er mye aktivitet på instituttet nå som virker inn på økonomien, og vi jobber med gode prognoser for eksisterende forpliktelser og nye kostnader for 2023. Vi jobber også med bedre og mer forutsigbare prognoser for inntekter fra eksterntfinansierte prosjekter. Det er alltid litt usikkerhet knyttet til prognosene, men ut fra det vi vet i dag, har vi likevel et stort økonomisk handlingsrom for 2023. Vi ber instituttrådet om innspill til hvordan handlingsrommet kan brukes på best mulig måte.

